



Panduan Praktis Tinggal di Toyokawa

Balai Kota Toyokawa / Kantor Cabang

Jam Kerja: Senin - Jumat pk. 8:30 - pk. 17:15

(Tutup pada hari Sabtu, Minggu, Libur, dan 29 Des - 3 Jan)



Halaman beranda Kota Toyokawa

Bisa lihat informasi tentang Kota Toyokawa dengan multibahasa.

Untuk lebih jelasnya, dari kode QR yang di bawah



Di terbitkan pada tahun 2025 bulan September
Kota Toyokawa Departemen Urusan Sipil Divisi
Aktivitas Sipil dan Internasional

〒442-8601 Toyokawa-shi Suwa 1-1

TEL : 0533-89-2158

FAX : 0533-95-0010

E-mail : kyodokokusai@city.toyokawa.lg.jp

1. Kontak Darurat - Pindah Domisili

Sakit Mendadak atau Cedera

Departemen di Rumah Sakit	Hari	Jam	Loket Pelayanan	No.Telepon
Dokter Umum Dokter Anak	Hari Kerja	19:30 - 22:30	Klinik Darurat Malam/Hari Libur (Kyujitsu Yakan Kyubyo Shinryojo)	0533-89-0616
	Sabtu	14:30 - 17:30 18:45 - 22:30		
	Minggu Hari Libur	8:30 – 11:30 12:45 – 16:30 17:45 – 22:30		
Dokter Umum	Setiap Hari	23:00 – 8:00	Rumah Sakit Kota	0533-86-1111
Bedah	Hari Kerja	Setelah selesai pelayanan medis – 8:00	Rumah Sakit Kota	0533-86-1111
	Sabtu	Setelah jam kerja fasilitas medis s.d 18:00	Dimuat pada daftar piket rumah sakit (Warta Bulanan Toyokawa)	
		18:00 – 8:00	Rumah Sakit Kota	0533-86-1111
	Minggu, Hari Libur	18:00 – 8:00	Rumah Sakit Kota	0533-86-1111
		10:00-18:00	Dimuat pada daftar piket rumah sakit (Warta Bulanan Toyokawa)	
Dokter Gigi	Hari Kerja dan Sabtu	20:00 – 22:30	Pusat Perawatan Gigi Toyokawa	0533-84-7757
	Minggu, Hari Libur	9:00 – 11:30		

Kecelakaan / Pencurian / Kebakaran / Gawat Darurat

Kategori	No. Telepon	Loket Pelayanan
Kejahatan / Kecelakaan Lalu Lintas	110	Kantor Polisi
Kebakaran / Gawat Darurat	119	Kantor Pemadam Kebakaran
Info Kebakaran	0533-89-9902	
Info RS yang buka	0533-89-0119	
Kerusakan Pipa Air	0533-93-0153	Suku Dinas Air Kota Toyokawa
Cara Membuang Sampah	0533-89-2166	Divisi Kebersihan Kota Toyokawa
Pemeriksaan Medis di Hari Libur dan Malam Hari	0533-89-0616	Klinik Darurat malam/ Hari Libur (Kyujitsu Yakan Kyubyo Shinryojo)
Layanan Pesan Bencana	171	Layanan Telepon NTT
Prakiraan Cuaca	177	
Info Waktu	117	
Kerusakan Telepon	113	
Info No. Telepon	104	

Pusat Informasi Medis Darurat Tel: 0532-63-1133

Saat ada yang sakit mendadak pada hari libur atau malam hari dimana dokter keluarga tidak ada di tempat, dan pemeriksaan medis darurat tidak bisa dijalani, silakan hubungi Pusat Informasi Medis Darurat. Anda akan diarahkan ke fasilitas medis terdekat sesuai gejala yang dialami penderita sakit.

Pindah Domisili

Kategori		Loket Pelayanan	
		Balai Kota	Kantor Cabang
Administrasi di Balai Kota atau Kantor Cabang	Laporan Pindah Alamat (Pindah Masuk/Pindah Keluar/Pindah Alamat)	Divisi Urusan Penduduk 0533-89-2136 Pusat Loket PRIO 0533-89-9191	KC Ichinomiya 0533-93-3112 KC Otowa 0533-88-8003 KC Mito 0533-76-4705 KC Kozakai 0533-78-4068 (Beberapa layanan tidak ada di kantor cabang)
	Asuransi Kesehatan Nasional	Divisi Asuransi dan Pensiun 0533-89-2135 0533-89-2164 0533-89-2177	
	Dana Pensiun Nasional		
	Sistem layanan kesehatan lansia, layanan Kesehatan dan kesejahteraan (layanan kesehatan anak, keluarga yatim, penyandang cacat, penyandang cacat mental, layanan kesehatan dan kesejahteraan lansia, dll)		
	Sertifikat penyandang cacat, Sertifikat penyandang cacat mental, Buku Asuransi kesehatan & kesejahteraan penyandang cacat mental, Tunjangan penyandang cacat, Sertifikat penerima layanan kesejahteraan penyandang cacat	Divisi Kesejahteraan Penduduk dengan Disabilitas 0533-89-2131	
	Asuransi Perawatan Lansia (Kaigo)	Divisi Perawatan Lansia 0533-89-2173	
	Preschool (Penitipan Anak)	Divisi Pengasuhan Anak Usia Dini 0533-89-2274	
	Tunjangan Anak	Divisi Dukungan Pengasuhan Anak 0533-89-2133	
	Skuter (s.d 125 cc)	Divisi Pajak Kota 0533-89-2129	
	SD/SMP	Divisi Pendidikan Sekolah 0533-88-8033 Divisi Dukungan Pengasuhan Anak 0533-89-2133	KC Ichinomiya 0533-93-3112 KC Mito 0533-76-4705 KC Kozakai 0533-78-4068
	PDAM	Pusat Biaya Pelanggan melalui telepon 0533-93-0151	
Selain Balai Kota	Listrik	Chubu Electric Power Grid Co.,Inc.,Kantor Cabang Toyokawa 0120-988-360	
	Gas Kota	Chubu Gas Co.,Ltd. 0533-85-7025	
	Gas Propane	Masing-masing toko ritel	
	Telepon Kabel	NTT (116)	
	Benda Pos	Kantor Pos 0570-029-273	
	Sedot WC	Penyedia jasa setiap wilayah	

2. Pencegahan Bencana - Pencegahan Kejahatan

Gempa Bumi/ Pencegahan Bencana

Divisi Waspada Bahaya Tel: 0533-89-2194

Gempa yang menjadi kekhawatiran kota Toyokawa adalah Gempa Palung Nankai. Gempa ini disebut sebagai gempa tektonik sama seperti Gempa Bumi Besar Jepang Timur, yang terjadi karena adanya perbedaan ketinggian permukaan lempeng bumi. Skala gempa ini diperkirakan mencapai maksimum 9,0 - 9,1 SR (intensitas seismik JMA 5 kuat s.d 6 kuat di Toyokawa), dan peluang terjadi sekitar 80% dalam 30 tahun ke depan. Juga, badai taifun sering datang dari musim panas hingga musim gugur. Saat gempa bumi terjadi atau taifun datang, ada kalanya transportasi umum berhenti beroperasi. Di kota Toyokawa, gedung SD/ SMP dan fasilitas umum lainnya ditetapkan sebagai Lokasi evakuasi. Jika kehidupan dalam rumah terancam bahaya karena bencana, Anda bisa mengungsi sementara ke tempat evakuasi. Saat ada instruksi untuk mengungsi ke lokasi evakuasi, dapatkan informasi pengungsian melalui Toyokawa Anshin Mail, Aplikasi pencegahan Bencana Kota Toyokawa, Penerima audio tersedia untuk disewa dsb, mengungsilah ke tempat evakuasi terbuka.

■ Pelatihan Pencegahan Bencana

Setiap tahun, di kota Toyokawa diadakan pelatihan pencegahan bencana untuk menghadapi bencana gempa bumi. Pelatihan ini bersifat praktis dan diadakan serta diikuti oleh organisasi pencegahan bencana seperti pemadam kebakaran, polisi, dan angkatan bersenjata. Selain itu organisasi sukarelawan seperti himpunan sukarelawan pencegahan bencana, pimpinan pencegahan bencana, dan koordinator sukarelawan pencegahan bencana juga turut bekerja sama dalam pelatihan ini. Tanggal pelatihan umum pencegahan bencana akan diumumkan melalui Warta Bulanan Toyokawa. Mari ikut amati pelatihan ini sehingga bisa mengerti bagaimana seharusnya bertindak jika bencana benar-benar terjadi. Dan setiap tahun tanggal 1 September "Hari Pencegahan Bencana (Bosai no Hi)". Mari turut serta secara proaktif dalam pelatihan pencegahan Bencana wilayah untuk melindungi diri Anda dan orang yang Anda sayangi.

■ Barang Bawaan Darurat Bencana

Saat terjadi bencana, persiapkan dan kemasi barang yang segera dibutuhkan ke dalam tas. Berat barang yang sanggup dibawa orang dewasa adalah sekitar 15 kg untuk pria dan 10 kg untuk wanita.

Hal-hal yang perlu dipersiapkan

Daftar pengungsi (isi terlebih dahulu), Minuman, Makanan darurat (untuk 3 hari), Radio portabel, Lampu senter (baterai cadangan), Kantong plastik/Kantong sampah, Produk untuk menstruasi, Baju/Sarung tangan/Kacamata, Handuk/Tisu/Tisu basah, Perlengkapan hujan/Penahan dingin, Korek/Pemantik, Obat-obatan dan P3K/Catatan harian obat, Plastik wrap makanan, Alat tulis, Kertas koran, Barang berharga (Uang, Buku tabungan, SIM, Stempel Inkan), Toilet portabel, dsb.

Untuk Keluarga dengan Lansia atau Perawat Caregiver

Makanan, Popok, Celana dalam kertas, Obat untuk penyakit tertentu, Tongkat, Gigi palsu, Kacamata lansia, Info kontak orang terdekat, Dokumen identitas, Buku sertifikat penyandang cacat, Obat kumur/Pembersih gigi palsu, Barang untuk perawatan, Alat bantu pendengaran, dsb.

Untuk Keluarga dengan Bayi yang Masih Menyusu atau Ibu Hamil

Popok kertas, Botol susu (tetap atau sekali pakai), Tisu basah untuk membersihkan pantat bayi, Selendang/Alat gendong bayi, Penutup payudara saat menyusui, Selimut, Buku kesehatan ibu dan anak, Saputangan bayi, Bantal payudara, Baju anak, Mainan anak, Gelas kertas, Sendok, Kartu asuransi dan Fotokopi surat keterangan perawatan medis anak, Makanan bayi, Susu bubuk/Air minum, Camilan, Makanan anti-alergi, dsb.

■ Barang Cadangan Darurat Bencana

Makanan untuk 3 hari atau lebih (jika memungkinkan, untuk 1 minggu) dan Air (seorang 3 liter per hari), Kantong plastik (untuk sampah atau barang kotor), Kompas gas portable, dsb. Cara mencadangkan makanan tidak hanya dengan membeli makanan simpanan khusus, tetapi bisa juga dengan membeli makanan biasa seperti cup ramen, camilan, roti tawar, dsb dalam jumlah yang sedikit lebih banyak, dan mengisi ulang apa yang dimakan juga merupakan satu cara mencadangkan makanan.

■ Renovasi Rumah agar Tahan Gempa

Rumah bisa roboh atau ambruk jika gempa besar terjadi. Mari jaga nyawa dan harta dengan merenovasi rumah agar tahan gempa.

■ Pencegah Robohnya Perabotan

Meskipun rumah kukuh, perabotan yang roboh atau benda jatuh dapat menyebabkan cedera dan menghalangi proses mengungsi. Mari biasakan untuk memastikan keamanan dalam rumah.

■ Toyokawa Anshin Mail

Toyokawa Anshin Mail adalah layanan pemberitahuan melalui email yang dikirimkan ke HP atau komputer yang terdaftar, yang berisi informasi mengenai pencegahan bencana atau seputar pemerintah kota. Informasi cuaca seperti peringatan hujan lebat, angin kencang, atau tsunami akan dikirimkan secara otomatis setelah ada pemberitahuan dari JMA (BMKG Jepang). Silakan mengakses dan mendaftar ke Halaman Beranda Kota Toyokawa melalui kode QR di sebelah kanan.



■ Aplikasi pencegahan Bencana Kota Toyokawa

"Aplikasi pencegahan Bencana Kota Toyokawa" adalah aplikasi pencegahan bencana resmi Kota Toyokawa memungkinkan Anda menerima berbagi informasi seperti informasi bencana dan konten siaran dari toa luar ruangan. Silakan menggunakan sebagai pencegahan bencana portable.

Silakan instal "Aplikasi Pencegahan Bencana Kota Toyokawa" di store masing-masing, atau instal dari kode QR di bawah ini.



【App Store】



【Google Play】

■ Cara Komunikasi Saat Darurat Layanan Pesan Bencana "171"

Saat terjadi bencana, telepon biasa sulit tersambung. Gunakan layanan pesan bencana NTT dan layanan Papan Pesan Bencana yang dikelola oleh perusahaan telepon kabel atau seluler untuk memastikan keselamatan.

Rekam pesan (maks. 30 detik) : · 171 → 1 → (Kode wilayah) 00-0000

Dengar pesan (maks. 30 detik) : · 171 → 2 → (Kode wilayah) 00-0000

■ Mari Diskusikan Pencegahan Bencana dengan Keluarga Anda!

Mari bersiap menghadapi gempa bumi dengan cara berdiskusi dengan keluarga Anda untuk melindungi diri. Pastikan juga untuk memeriksa cara menghubungi keluarga Anda jika bencana terjadi saat Anda keluar dari rumah, seperti tempat kerja atau sekolah, dll.

- Pemastian pembagian peran... Peran saat terjadi gempa bumi
- Pemeriksaan terhadap titik-titik berbahaya... Apakah ada bahaya pada genteng atau antena? Apakah pot tanaman di balkon diamankan agar tidak jatuh?
- Memastikan area yang aman... Apakah ada tindakan untuk mencegah perabotan terjatuh dan kaca pecah?
- Memeriksa Barang bawaan Darurat Bencana... Apakah Anda memiliki apa yang Anda butuhkan? Apakah kondisi penyimpanan dan tanggal kadaluarsanya sesuai?
- Konfirmasikan metode kontak satu sama lain dan Lokasi evakuasi... Apakah Anda sudah memastikan Cara menghubungi keluarga Anda saat keluarga terpisah, serta memastikan Lokasi evakuasi dan Rute evakuasi.

Rukun Warga (Chonikai)

Divisi Aktivitas Sipil dan Internasional Tel: 0533-89-2165

Chonikai adalah organisasi dimana orang-orang yang tinggal di satu daerah tertentu bertujuan membuat lingkungan yang mudah ditinggali dan sejahtera, serta mencari pemecahan berbagai masalah di wilayah itu (bencana, pencegahan kejahatan, keamanan lalu lintas, pengolahan sampah, dsb.), dan berusaha meningkatkan kesejahteraan penduduk setempat. Informasi kehidupan sehari-hari dan informasi umum disediakan melalui Chonikai. Mari bergabung dengan Chonikai.

Informasi Orang Mencurigakan

Divisi HAM dan Keamanan Tel: 0533-89-2149

Tautan ke peta keselamatan dan keamanan oleh Kepolisian Prefektur Aichi telah dibuat, dan informasi terbaru tentang orang yang mencurigakan dapat dilihat di situs web Kota tersebut. Selain itu, kantor polisi menjalankan layanan yang disebut "Patnet Aichi", yang mengirimkan informasi tentang orang yang mencurigakan dan informasi lainnya kepada pengguna terdaftar melalui e-mail di setiap kantor polisi. Untuk rincian mengenai cara mendaftar, silakan lihat situs web Kepolisian Prefektur Aichi.

Informasi Pencegahan Kejahatan yang Disediakan oleh Sekolah

Informasi didistribusikan oleh setiap SD/SMP kepada wali murid dan penjaga sekolah yang memintanya. Tidak hanya informasi pencegahan kejahatan, tetapi juga informasi Pendidikan.

3. Pencatatan Penduduk -Catatan Sipil

Pencatatan Penduduk

Divisi Urusan Penduduk Tel: 0533-89-2136

Nama, Alamat, Tanggal lahir, Jenis kelamin, dan informasi lain setiap penduduk Kota dicatat dalam Daftar Penduduk. Harap laporkan jika ada perubahan Alamat atau kepala keluarga. Penduduk asing juga perlu melakukan administrasi yang sama.

Jenis laporan	Jangka waktu laporan	Tempat melapor	Dokumen yang diperlukan	Pelapor
Pindah masuk	Dalam waktu 14 hari setelah pindah ke kota Toyokawa	Divisi Urusan Penduduk, KC Ichinomiya/Otowa/Mito/Kozakai, Pusat Loker PRIO	(1) Surat Keterangan Pindah Keluar (Diterbitkan di kota tempat tinggal sebelumnya) (2) Buku Saku Pensiun (Bagi yang terdaftar) atau Surat Pemberitahuan nomor pensiun dasar (3) Kartu Permanent Residence (PR) Khusus atau Zairyu Card, dsb (Bagi penduduk asing) (4) Kartu My Number	Pemohon sendiri atau kepala keluarga
Pindah keluar	Dari 14 hari sebelum pindah dari kota Toyonaka		(1) Kartu Asuransi Kesehatan Nasional (hanya untuk yang terdaftar) (2) Kartu Permanent Residence (PR) Khusus atau Zairyu Card, dsb (Bagi penduduk asing) (3) Kartu My Number (Bagi yang pindah di dalam kota atau keluar kota)	
Pindah dalam kota	Dalam waktu 14 hari sejak berganti alamat dalam kota Toyokawa dan mulai tinggal di tempat baru.			
Perubahan kepala keluarga	Dalam waktu 14 hari sejak ada perubahan			

- ※ Mohon membawa kartu identitas yang bisa dipakai untuk memastikan identitas (Kartu My Number, Zairyu Card, paspor, SIM, dsb).
- ※ Mohon membawa Kartu My Number karena informasi kepindahan harus ditulis di kartu tsb.
- ※ Jika laporan diwakilkan, selain surat kuasa dari pelapor, wakil tersebut harus membawa stempel Inkan dan kartu identitas yang bisa dipakai untuk memastikan identitasnya (Kartu My Number, Zairyu Card, paspor, SIM, dsb).
- ※ Laporan pindah keluar bisa juga dikirim lewat pos. Kirimkan dokumen berikut melalui pos ke Dinas Kependudukan: (1) Formulir laporan (Tuliskan tanggal pindah, tempat tujuan pindah, alamat di Toyokawa, nama lengkap, nomor telepon yang bisa dihubungi selama jam kerja), (2) Amplop balasan (Tempelkan perangko balasan), (3) Fotokopi kartu identitas pelapor (Kartu My Number, Zairyu Card, paspor, SIM, dsb), (4) Kartu Pendaftaran Inkan (Bagi yang terdaftar) dan Kartu Asuransi Kesehatan Nasional (Bagi yang memiliki).
- ※ Laporan pindah keluar diperlukan juga saat pindah ke luar negeri. (Kecuali jika memiliki izin untuk masuk kembali ke Jepang.)
- ※ Jam layanan: Hari kerja dari pk. 8:30 s.d pk. 17:15 (Pusat Loker PRIO dari pk. 10:00 s.d pk. 17:00). Tidak ada layanan pada hari Sabtu, Minggu, Libur, dan Libur Akhir Tahun dan Tahun Baru.
- ※ Penduduk asing adalah warga negara asing yang tinggal secara sah dalam jangka waktu menengah/panjang, atau yang memiliki PR khusus.

Pencatatan Kelahiran, Pernikahan, dsb

Divisi Urusan Penduduk Tel: 0533-89-2136

Laporkan jika ada perubahan dalam hubungan keluarga seperti kelahiran, kematian, pernikahan, perceraian, dsb.

Pencatatan Kelahiran	Dalam waktu 14 hari sejak kelahiran, laporkan ke Divisi Urusan Penduduk di balai kota. Bawalah Forum Pencatatan Kelahiran, Sertifikat Kelahiran yang disahkan oleh Dokter (Bidan), Inkan, Buku Kesehatan Ibu dan Anak, dan Kartu Asuransi Kesehatan. *Pendaftaran harus dilakukan oleh ayah atau ibu sang anak.
Pencatatan Pernikahan	Pencatatan pernikahan untuk orang asing berbeda-beda tergantung kewarganegaraan. Pastikan untuk berkonsultasi terlebih dulu dengan Divisi Urusan Penduduk.
Pencatatan Perceraian	Pencatatan perceraian untuk orang asing berbeda-beda tergantung kewarganegaraan. Pastikan untuk berkonsultasi terlebih dulu dengan Divisi Urusan Penduduk.
Pencatatan Kematian	Serahkan formulir pencatatan kematian ke Divisi Urusan Penduduk di balai kota dengan membawa Akta kematian. Kartu asuransi kesehatan nasional juga dikembalikan pada saat yang sama. Laporkan juga ke Konsulat atau Kedubes.

Zairyu Card

Divisi Urusan Penduduk Tel: 0533-89-2136

Sejak Juli 2012, hukum pendaftaran warga asing dihapus dan digantikan dengan sistem Daftar Penduduk untuk penduduk asing.

Target Utama

Orang asing yang tinggal secara sah dalam jangka waktu menengah/panjang, atau yang memiliki PR khusus, dan tidak mencakup orang yang tinggal dalam jangka pendek.

Prosedur Memperbarui Zairyu Card

Zairyu Card diperbarui di kantor imigrasi. Untuk lebih jelasnya, hubungi ke kantor imigrasi.

- ※Bawalah Zairyu Card untuk memperbaruinya.

Pendaftaran Stempel Inkan

Divisi Urusan Penduduk Tel: 0533-89-2136

Yang Bisa Mendaftarkan Inkan

Orang yang tercatat di Daftar Penduduk Toyokawa bisa mendaftar. Tetapi, orang tersebut harus berusia 15 tahun ke atas dan memiliki kapasitas mental. Setiap orang hanya boleh mendaftarkan 1 Inkan. Suami istri tidak bisa mendaftarkan 1 Inkan yang sama untuk berdua.

Yang Dibutuhkan untuk Mendaftarkan Inkan

- ① Inkan (Stempel karet, Inkan yang cuil, Inkan yang dipakai bersama untuk keluarga, atau Inkan yang sudah aus tidak bisa didaftarkan)
- ② Dokumen identitas diri (Kartu My Number, Zairyu Card, SIM, Paspor, dsb)

Tempat yang bisa mendaftarkan Inkan

Divisi Urusan Penduduk, KC Ichinomiya/Otowa/Mito/Kozakai, Pusat Loker PRIO

Berbagai Sertifikat

Divisi Urusan Penduduk Tel: 0533-89-2136

Sertifikat bisa diterbitkan dengan biaya tertentu. Saat membuat permohonan, tunjukkan kartu identitas pemohon (Kartu My Number, Zairyu Card, SIM, paspor, dsb) yang datang ke loket. Permohonan melalui perwakilan (untuk Juminhyo: selain pemohon sendiri atau orang yang tinggal bersama, Kartu Keluarga: selain pemohon sendiri atau pasangan hidup, orang tua atau anak) membutuhkan "surat kuasa". Kartu pendaftaran Inkan diperlukan saat memohon Sertifikat Pendaftaran Inkan. (Permohonan Sertifikat Pendaftaran Inkan bisa dilakukan oleh pihak ketiga dan tidak perlu ada surat kuasa.)

■Biaya Sertifikat

Nama	Biaya
Juminhyo (Salinan kartu penduduk, termasuk penhapusan kartu penduduk)	200 yen
Sertifikat Pendaftaran Inkan	
Salinan berbagai Form Laporan (Kelahiran, Pernikahan, dsb)	350 yen
Berbagai Sertifikat Penerimaan (Kelahiran, Pernikahan, dsb)	
Kartu Keluarga	450 yen

- ※ Selain di Divisi Urusan Penduduk, sertifikat di atas bisa diperoleh juga di setiap kantor cabang (Ichinomiya/ Otowa/ Mito/ Kozakai) dan Pusat Loker PRIO.

Gunakan Minimarket Untuk Mencetak Sertifikat

Dengan menggunakan kartu My Number, Anda bisa mencetak sendiri berbagai sertifikat melalui mesin fotokopi multifungsi di minimarket di seluruh Jepang.

Target Pengguna: Orang yang memiliki kartu My Number yang sudah didaftarkan dengan sertifikasi digital, dan yang tercatat sebagai penduduk atau memiliki alamat tetap di Toyokawa.

Waktu Penggunaan: pk. 6:30 s.d pk. 23:00 (Kecuali saat perawatan mesin.)

Cara Penggunaan: Pilih "Layanan Administrasi Pemerintah (行政サービス)" pada layar mesin fotokopi multifungsi, lalu ikuti petunjuk pengoperasian pada layar. Taruh kartu My Number pada alat pembaca, masukkan PIN (4 digit angka), pilih sertifikat, dan masukkan uang biaya pencetakan.

Sertifikat yang bisa dicetak di minimarket (Bagi orang yang tercatat sebagai penduduk atau memiliki alamat tetap di Toyokawa dan orang yang sudah mendaftarkan Inkan)

- Salinan "Juminhyo" Untuk pemohon atau orang yang tinggal serumah : 200 yen/lembar
- Sertifikat Pendaftaran Inkan Sertifikat untuk pemohon: 200 yen/lembar
- Kartu Keluarga "Koseki Tohon/Shohon" (Sertifikat semua hal/Sertifikat informasi pribadi), Sertifikat untuk pemohon atau orang dengan Kartu Keluarga yang sama: 450 yen/lembar
- Salinan Lampiran Kartu Keluarga "Koseki no Fuhyo", Sertifikat untuk pemohon atau orang dengan Kartu Keluarga yang sama: 200 yen/lembar

※ Sertifikat tidak dapat ditukar dan biaya tidak dapat dikembalikan.

※ Anda hanya bisa memperoleh sertifikat terkini, tetapi Anda tidak bisa memperoleh sertifikat seperti sertifikat penghapusan dari Kartu Penduduk atau penghapusan dari Kartu Keluarga. Selain itu, jika Anda mengalami perubahan tempat tinggal seperti menikah atau pindah, Anda mungkin tidak dapat memperoleh sertifikat selama beberapa hari.

Loket Selain Balai Kota

KC Ichinomiya Tel: 0533-93-3112
KC Kozakai Tel: 0533-78-4068

KC Otowa Tel: 0533-88-8003
Pusat Loker PRIO Tel: 0533-89-9191

KC Mito Tel: 0533-76-4705

Loket di KC Ichinomiya/Otowa/Mito/Kozakai dan Pusat Loker PRIO juga menyediakan layanan pencetakan sertifikat. Silakan menggunakannya. Loker selain di balai kota tidak menyediakan layanan dalam bahasa asing. Bagi yang tidak bisa berbahasa Jepang dimohon datang bersama orang yang bisa berbahasa Jepang. Saat membuat permohonan di loket, bawalah kartu identitas yang bisa dipakai untuk memastikan identitas pemohon (Kartu My Number, Zairyu Card, SIM, paspor, dsb)

	Kantor Cabang	Pusat Loker PRIO
Loker	KC Ichinomiya/KC Otowa/KC Mito/KC Kozakai	Pusat Loker PRIO (Gedung PRIO Lt. 5)
Hari Buka	Senin-Jumat (Tutup pada hari Sabtu/ Minggu/ Libur/ Libur Akhir Tahun dan Tahun Baru.)	Setiap hari (Kecuali hari libur PRIO dan Libur akhir tahun dan tahun baru.)
Jam	pk. 8:30 - pk. 17:15	pk. 10:00 - pk. 19:00 Hari Kerja (Pindah Alamat: s.d pk. 17:00)

Layanan	Kantor Cabang	Pusat Loker PRIO
Penerbitan Salinan Juminhyo (termasuk penghapusan Kartu Penduduk)	○	○
Juminhyo dengan kolom tertentu saja	○	○
Pendaftaran Inkan	○	○
Sertifikat Pendaftaran Inkan	○	○
Kartu Keluarga (Termasuk Penghapusan Nama)	○	○
Laporan Pindah Alamat (※1)	○	○
Laporan Berkaitan Struktur Keluarga (※2)	○	○
Surat Keterangan Penghasilan, Surat Keterangan Bebas Pajak	○	○
Sertifikat Pajak Penduduk yang dikenakan, Pajak Aktiva Tetap, dsb	○	○
Surat Setoran Pajak Penduduk, Pajak Aktiva Tetap, dsb	○	○
Pembayaran Pajak Penduduk	○	○ Cukup membawa Slip Pembayaran Pajak
Surat Setoran Pajak Kendaraan Bermotor Ringan (Kei-Jidosha)	○	○
Penerbitan ulang Kartu Konfirmasi Kualifikasi Kartu Asuransi Kesehatan Nasional • Surat Pemberitahuan Kualifikasi	○	×
Penerbitan ulang Kartu Konfirmasi Kualifikasi Kartu Asuransi Kesehatan Lansia	○	×
Penerbitan ulang Kartu Penerima Bantuan Kesejahteraan	○	×
Penerbitan ulang Kartu Asuransi Perawatan Lansia	○	×
Pembayaran Biaya PDAM, Biaya penggunaan limbah, Biaya penggunaan fasilitas drainase pemukiman pertanian, Pembayaran Biaya dan kontribusi penerima manfaat	○	×
Penjualan Stiker untuk Sampah Besar	○	○
Biaya Preschool, Biaya Preschool Paruh Waktu, Biaya Klub Anak-anak	○	○

(○: Dapat dilayani X: Tidak dapat dilayani)

(※1) Jam layanan: Hari kerja dari pk. 8:30 (Pusat Loker PRIO: pk. 10:00) sampai pk. 17:00. Tidak ada layanan pada hari Sabtu/Minggu/Libur.

(※2) Selain dari pk.8:30 sampai pk.17:15 Hari Kerja, hanya bisa mengajukan permohonan saja (Penerimaan di setiap cabang di luar jam buka tidak memungkinkan).

Kartu My Number (Nomor Pribadi) Divisi Urusan Penduduk Tel: 0533-89-2136

Kartu My Number mulai diterbitkan pada tahun 2016 bulan Januari. Kartu My Number merupakan kartu IC yang diterbitkan berdasarkan permohonan individu dan dapat digunakan sebagai dokumen untuk membuktikan nomor pribadi seseorang dan sebagai dokumen identifikasi resmi saat memverifikasi identitas seseorang, dan juga dapat digunakan untuk menerima berbagai layanan pemerintah.

◎Pilihan Metode Pendaftaran

Metode Pendaftaran		Benda yang Diperlukan
①	Melalui Pos	Foto identitas (diambil dalam 6 bulan terakhir), Formulir aplikasi, Amplop
②	Daftar melalui Smart Phone	Formulir aplikasi, HP, Data Foto wajah
③	Daftar melalui PC	Formulir aplikasi, PC, Data Foto wajah
④	Mendaftar dengan Mesin Identitas Berfoto	Formulir aplikasi, Biaya Foto ※Mesin Identitas Berfoto dengan tanda Mayna-chan

- ※ Jika anak di bawah usia 1 tahun mendaftar, Kartu My Number akan diterbitkan tanpa foto wajah, jadi tidak diperlukan foto wajah atau data foto wajah.
- ※ Kira-kira satu setengah hingga dua bulan setelah pengajuan, Anda akan menerima "Pemberitahuan Penerbitan" dari Kota madya. Harap bawa dokumen yang diperlukan sebagaimana tercantum pada pemberitahuan penerbitan dan datang langsung untuk mengambil Kartu My Number Anda secara pribadi.
- ※ Jika Anda tidak memiliki formulir aplikasi, Anda dapat memintanya kembali di Kota tempat Anda terdaftar sebagai penduduk.

◎Apa yang Anda perlukan untuk menerima Kartu My Number Anda

- Pemberitahuan penerbitan Kartu My Number (Kartu pos disertakan dengan panduan)
- Kartu Pemberitahuan (Bagi yang memiliki)
- Kartu My Number dengan tanggal kedaluwarsa (Jika tidak membawa akan dikenakan biaya)

Dokumen Verifikasi Identitas

①	Dokumen verifikasi identitas dengan foto wajah yang dikeluarkan oleh kantor pemerintah Seperti SIM, Zairyu Card (dengan foto wajah), Paspor, Kartu Permanent Residence (PR) Khusus, dll
②	Dokumen verifikasi identitas yang menunjukkan nama dan Alamat orang tersebut, atau nama dan tanggal lahir Seperti Kartu Asuransi Kesehatan, Kartu Konfirmasi Kualifikasi, Kartu Asuransi Perawatan Lansia, Buku Saku Pensiun, Kartu Karyawan, Kartu Siswa,

Saat mengambil, Anda akan membutuhkan satu item dari ① atau dua item dari ②.

- ※ Poin penting terkait dokumen verifikasi identitas
 - Nama dan alamat harus terbaru dan sesuai dengan yang tertera pada Kartu Penduduk.
 - Dokumen yang kedaluwarsa tidak dapat digunakan sebagai dokumen identitas.
 - Harap tunjukkan dokumen asli.

4. Pajak -Surat Bukti Pajak

Pajak Penduduk Divisi Pajak Kota Tel: 0533-89-2129 Divisi Penyimpanan Pajak Tel: 0533-89-2162

Pajak penduduk terdiri dari pajak prefektur dan pajak kota. Pajak penduduk dikenakan pada penghasilan di tahun sebelumnya. Pajak penduduk dibayarkan kepada kota dimana Anda tinggal pada tanggal 1 Januari. Bagi yang memperoleh gaji dari perusahaan, pajak akan dipotong dari gaji. Bagi yang tidak bekerja di perusahaan atau memperoleh pendapatan dengan berwiraswasta, slip pembayaran akan dikirim dari balai kota pada bulan Juni.

Pajak Kendaraan Bermotor Ringan Divisi Pajak Kota Tel: 0533-89-2129 Divisi Penyimpanan Pajak Tel: 0533-89-2162

Pajak Kendaraan Bermotor Ringan dikenakan pada orang yang memiliki skuter, mobil mini, kendaraan bermotor kecil khusus, atau kendaraan roda dua kecil yang lokasinya parkir tetapnya berada di kota Toyokawa per tanggal 1 April setiap tahun. Slip pembayaran akan dikirim pada pertengahan bulan Mei.

- ※ Surat tagihan untuk Pajak Kendaraan Bermotor (Pajak yang dikenakan pada pemilik kendaraan bermotor biasa) akan dikirim pada awal Mei, dan bisa disetor melalui lembaga finansial atau minimarket.

Cara dan Tempat Pembayaran Pajak Penduduk/Pajak Kendaraan Bermotor Ringan/Pajak Aktiva Tetap Divisi Penyimpanan Pajak Tel: 0533-89-2162

Pajak bisa dibayarkan di lembaga finansial yang ditentukan (Toyokawa Shinkin Bank, Mitsubishi UFJ Bank, JA Himawari, Bank of Nagoya, Toyohashi Shoko Shin-yo Kumiai, Gamagori Shinkin Bank, Toyohashi Shinkin Bank, Okazaki Shinkin Bank, Tokai Labour Bank, Bank Pos Jepang [khusus pref. Aichi, Gifu, Mie, dan Shizuoka]) dan balai kota, atau KC Ichinomiya/Otowa/Mito/Kozakai, Pusat Loker PRIO, minimarket yang ditentukan (asalkan tidak melebihi 300 ribu yen). Selain itu, apabila slip pembayaran sudah tercetak eL-QR, Anda dapat melakukan pembayaran di loket Lembaga keuangan mana pun yang mendukung eL-QR di seluruh Jepang, atau pembayaran nontunai seperti kartu kredit, internet banking atau smartphone.

Orang yang memiliki rekening lembaga finansial yang ditentukan bisa mengajukan permohonan auto debit. Anda disarankan untuk menggunakan auto debit karena itu akan menghemat waktu pembayaran. Untuk mengajukan permohonan auto debit, bawalah buku tabungan bersama Inkan (stempel) ke lembaga finansial yang ditentukan di mana rekening Anda terdaftar dan jalankan prosedur di situ.

Keringanan atau Perpanjangan Batas Pembayaran Pajak Penduduk/Pajak Kendaraan Bermotor Ringan/ Pajak Aktiva Tetap

Divisi Pajak Kota Tel: 0533-89-2129

Divisi Pajak Aset Tel: 0533-89-2130

Divisi Penyimpanan Pajak Tel: 0533-89-2162

Wajib pajak yang memenuhi persyaratan berikut bisa memperoleh keringanan **Pajak Penduduk/Pajak Kendaraan Bermotor Ringan/Pajak Aktiva Tetap** sesuai dengan keadaannya.

Pajak Penduduk: Sedang menerima bantuan kesejahteraan, atau tidak memiliki penghasilan sama sekali sehingga kesulitan menafkahi hidup

Pajak Kendaraan Bermotor Ringan: Pemilik kendaraan yang memiliki cacat fisik, Kendaraan yang disesuaikan untuk digunakan oleh penyandang disabilitas fisik

Pajak Aktiva Tetap: Sedang menerima bantuan kesejahteraan, atau mengalami bencana

Perpanjangan Batas Pembayaran: Wajib pajak atau anggota keluarga yang ekonominya bergantung padanya menderita penyakit, cedera, bencana/pencurian harta milik sehingga tidak bisa membayar pajak tepat waktu

Mohon kerja samanya untuk membayar pajak tepat waktu.
 Pembayaran **Pajak Penduduk/Pajak Kendaraan Bermotor Ringan/Pajak Aktiva Tetap** yang melewati batas waktu pembayaran bisa jadi akan dikenakan denda keterlambatan. Jika Anda melalaikan pembayaran pajak, Anda bisa dihukum melalui penyiitaan harta milik. Jadi, mohon kerja samanya untuk membayar pajak tepat waktu.

Surat Keterangan Pajak Penduduk/Pajak Kendaraan Bermotor Ringan/ Pajak Aktiva Tetap

Divisi Pajak Aset Tel: 0533-89-2130

Divisi Pajak Kota Tel: 0533-89-2129

Divisi Penyimpanan Pajak Tel: 0533-89-2162)

Jenis		Biaya	Konfirmasi Identitas	Loket Penyerahan		
				Balai Kota Pusat	Kantor Cabang	PRIO
⊙	Surat Keterangan Penghasilan	200 yen	Perlu	○	○	○
⊙	Surat Keterangan Penghasilan kena pajak	200 yen	Perlu	○	○	○
⊙	Surat Keterangan Bebas Pajak	200 yen	Perlu	○	○	○
⊙	Surat Setoran Pajak	200 yen	Perlu	○	○	○
⊙	Surat Setoran Pajak (Pajak Badan)	200 yen	Perlu	○	×	×
	Surat Setoran Pajak (Untuk Pemeriksaan Kelayakan Kendaraan Bermotor Ringan)	0 yen	Tidak Perlu	○	○	○
⊙	Surat Keterangan Lunas	200 yen	Perlu	○	×	×
⊙	Surat Keterangan Pajak Aktiva Tetap	200 yen	Perlu	○	○	×
⊙	Surat Keterangan Nilai Aktiva Tetap	200 yen	Perlu	○	○	×
⊙	Surat Keterangan Kepemilikan Aktiva Tetap	200 yen	Perlu	○	○	×
⊙	Buku Sertifikat Properti dan Keterangan Pajak	200 yen	Perlu	○	×	×
⊙	Surat Keterangan Domisili	200 yen	Perlu	○	×	×

(○: Dapat dilayani ×: Tidak dapat dilayani)

- ※ Surat dengan tanda ⊙ hanya bisa dilayani untuk pemohon sendiri, atau anggota keluarga yang tinggal serumah, atau perwakilan yang membawa surat kuasa pemohon.
- ※ Saat menerima Surat Setoran Pajak Kendaraan Bermotor Ringan, pastikan nama, alamat, dan nomor plat kendaraan wajib pajak sudah benar.
- ※ Untuk menjaga privasi, bawalah kartu identitas pengenalan diri yang umum seperti Kartu My Number, SIM, Kartu Asuransi kesehatan, atau Zairyu Card.

5. Pendidikan · Pengasuhan Anak

Masuk Preschool/TK (Kodomoen) Resmi (Sertifikasi No. 2, 3)/Preschool privat

Divisi Pengasuhan Anak Usia Dini

Tel: 0533-89-2274

Penerimaan untuk tahun ajaran baru preschool diadakan setiap awal hingga pertengahan Oktober. Syarat untuk bisa masuk preschool adalah anak yang orang tua/walinya termasuk dalam kategori berikut dan tidak bisa melakukan pengasuhan dengan cukup.

(1) Bekerja di luar rumah, (2) Bekerja di rumah selain pekerjaan rumah tangga, (3) Berada pada 8 minggu sebelum/sesudah melahirkan (Untuk hamil kembar: 14 minggu sebelum melahirkan), (4) Sedang sakit, atau memiliki cacat fisik/mental, (5) Harus merawat anggota keluarga di rumah yang sakit atau lansia,

(6) Sedang dalam kondisi pemulihan setelah musibah/bencana, (7) Sedang mencari pekerjaan (hanya 3 bulan pertama sejak anak masuk preschool), (8) Sedang mengikuti pelatihan kerja atau kuliah, (9) Alasan lain yang diakui oleh wali kota bahwa anak perlu mengikuti preschool. Pendaftaran sesuai kebutuhan selain periode di atas juga bisa dilakukan.

Masuk Taman Kanak-Kanak/TK (Kodomoen) Resmi (Sertifikasi No. 1)

Divisi Pengasuhan Anak Usia Dini Tel: 0533-89-2274

Di Toyokawa terdapat 5 TK Swasta dan 3 TK Resmi (Kodomoen). Pendaftaran untuk masuk TK diadakan setiap bulan Oktober. Silakan mendaftar dengan formulir pendaftaran yang terdapat di TK dan tempat lain.

Masuk SD

Divisi Pendidikan Sekolah (KC Otowa) Tel: 0533-88-8033

Untuk masuk SD, anak harus berusia 6 tahun penuh pada tanggal 2 April tahun masuk hingga 1 April tahun berikutnya. Petunjuk pemeriksaan kesehatan siswa baru dan pemberitahuan penerimaan siswa akan dikirimkan kepada wali murid oleh Dewan Pendidikan.

■ Pemeriksaan kesehatan siswa baru

Petunjuk pemeriksaan kesehatan siswa baru akan dikirimkan pada bulan September sebelum tahun masuk SD. Jalani pemeriksaan kesehatan pada tanggal dan di SD yang ditentukan.

■ Pemberitahuan penerimaan siswa

Pemberitahuan penerimaan siswa akan dikirimkan selambat lambatnya akhir Januari tahun masuk SD.

Masuk SMP

Divisi Pendidikan Sekolah (KC Otowa) Tel: 0533-88-8033

Pemberitahuan penerimaan siswa akan dikirimkan ke wali murid melalui masing-masing SD. Untuk mendaftar ke SMP Nasional atau Swasta, atau Sekolah dengan bantuan khusus, silakan menghubungi wali kelas.

Pindah Sekolah

Divisi Pendidikan Sekolah (KC Otowa) Tel: 0533-88-8033

Pindah ke luar kota

Mintalah dokumen untuk pindah sekolah dari sekolah yang sekarang, dan setelah pindah rumah serta mendaftarkan alamat yang baru, serahkan dokumen tersebut ke dewan pendidikan di kota yang baru.

Pindah dalam kota

Mintalah dokumen untuk pindah sekolah dari sekolah yang sekarang, dan setelah pindah rumah serta mendaftarkan alamat yang baru, serahkan dokumen tersebut ke salah satu dari berikut: Divisi Pendidikan Sekolah, atau Divisi Dukungan Pengasuhan Anak, atau KC Ichinomiya/Mito/Kozakai.

Pindah dari luar kota

Setelah mendaftarkan alamat, serahkan dokumen untuk pindah sekolah dari sekolah sebelumnya ke Divisi Pendidikan Sekolah, atau Divisi Dukungan Pengasuhan Anak, atau KC Ichinomiya/Mito/Kozakai.

Klub Anak-anak

Divisi Dukungan Pengasuhan Anak Tel: 0533-95-0250

Layanan penitipan siswa SD, yang setelah pulang sekolah orang tua/walinya tidak ada di rumah karena bekerja, dsb.

【Jam Penitipan】

Hari Kerja: s.d Jam 18:00 / Libur musim semi/panas/dingin: Jam 8:00 s.d 18:00. Jika mau, orang tua bisa menitipkan anak hingga jam 7 malam. (Perlu mendaftar untuk perpanjangan waktu)

※Ada pengecualian (Sabtu, Minggu, hari libur di bulan April/Mei, "Obon", Libur Akhir Tahun dan Tahun Baru).

【Target】

Anak siswa SD yang orang tuanya tidak ada di rumah.

【Biaya】

7.500 yen/bulan (Agustus: 13.000 yen) (Biaya tambahan perpanjangan jam: 1.000 yen/bulan)

※Ada pengecualian.

【Pendaftaran】

Isi formulir yang ditentukan dan serahkan ke Divisi Dukungan Pengasuhan Anak. Untuk Klub Anak-anak yang dikelola oleh asosiasi wali murid (Mochinoki, Skip, Friend, Flap, Kids, Sakura, Tsubame), silakan mendaftar langsung ke masing-masing klub.

Tunjangan Anak

Divisi Dukungan Pengasuhan Anak Tel: 0533-89-2133

Tunjangan anak diberikan kepada orang yang mengasuh dan membesarkan anak sampai tanggal 31 Maret setelah mencapai usia 18 tahun. Pendaftaran diperlukan untuk menerima tunjangan.

【Besar Dana Bantuan】

Usia di bawah 3 thn : 15.000 yen/bulan

Usia 3 thn s.d 18 thn pada akhir tahun ajaran : 10.000 yen/bulan (Anak ke-3 dst: 30.000 yen)

【Laporan diperlukan untuk hal-hal berikut】

- (1) Anak bertambah karena melahirkan;
- (2) Tidak lagi mengasuh anak, atau tinggal terpisah;
- (3) Perubahan alamat, nama, nomor rekening untuk transfer.

■ Prosedur Pendaftaran Tunjangan Anak

Prosedur pendaftaran dilakukan di Divisi Dukungan Pengasuhan Anak, atau KC Ichinomiya/ Otowa/ Mito/ dan Kozakai.

Laporkan Dugaan Kekerasan Terhadap Anak

Hotline Pusat Konsultasi Anak seluruh Jepang : 189

*Atau Divisi Dukungan Pengasuhan Anak (0533-89-2133)

Konsultasi kesehatan anak untuk ibu hamil hingga anak berusia 15 tahun.

6. Asuransi Kesehatan Nasional

Asuransi Kesehatan Nasional Divisi Asuransi dan Pensiun (Bagian Penyediaan) Tel: 0533-89-2135
(Bagian Peremi) Tel: 0533-89-2118

Ini merupakan asuransi kesehatan umum yang bertujuan saling membantu dalam membayar biaya perawatan kesehatan saat sakit atau cedera, di mana pelanggan asuransi membayar biaya (premi) terlebih dulu, sehingga bisa menerima perawatan kesehatan kapan saja dengan tenang.

Orang yang kartu penduduknya tercatat di Toyokawa dan tidak menerima tunjangan hidup atau memiliki asuransi kesehatan lain diwajibkan untuk mendaftar asuransi kesehatan nasional.

Lakukan Pendaftaran Asuransi Secepatnya

Tanggal asuransi kesehatan nasional mulai diberlakukan pada tanggal pindah ke kota Toyokawa, tanggal dimana Anda tidak lagi menerima tunjangan hidup atau saat asuransi sosial Anda berakhir. Pastikan bahwa bukan pada tanggal Anda mendaftar asuransi. Laporkan **dalam waktu 14 hari** sejak adanya perubahan yang mengharuskan Anda mendaftar. Jika terlambat melapor, meskipun tidak bisa mengklaim asuransi selama jangka waktu itu, premi asuransi akan tetap ditagihkan kepada Anda (maks. 2 tahun), dan biaya perawatan kesehatan selama jangka waktu sebelum pendaftaran menjadi tanggungan Anda sendiri.

Pendaftaran untuk Mendapat Asuransi Kesehatan Nasional

Pendaftaran harus dilakukan dalam waktu 14 hari untuk perubahan berikut.

Daftar Laporan Berkaitan Asuransi Kesehatan Nasional		
Saat dimana Perlu Melapor		Dokumen yang Diperlukan untuk Melapor
Mendaftar Asuransi Kesehatan Nasional	Pindah masuk ke Toyokawa	Zairyu Card, Paspor, Surat Keterangan Pindah Keluar dari kota sebelumnya
	Keluar dari asuransi kesehatan di tempat kerja	Zairyu Card, Paspor, Surat Keterangan Asuransi Kesehatan dari tempat kerja
	Saat anak lahir	Zairyu Card, Paspor, Surat bukti pendaftaran kelahiran
	Tidak lagi menerima tunjangan hidup	Zairyu Card, Paspor, Surat pemberitahuan penghapusan tunjangan hidup
Berhenti dari Asuransi Kesehatan Nasional	Pindah keluar dari Toyokawa	Zairyu Card, Paspor, Kartu Konfirmasi Kualifikasi (Bagi yang memiliki)
	Mendaftar di Asuransi Kesehatan di Tempat Kerja	Kartu Asuransi Kesehatan Nasional, Kartu Asuransi Kesehatan dari tempat kerja
	Meninggal	Kartu Konfirmasi Kualifikasi (Bagi yang memiliki), Buku tabungan
	Mulai menerima tunjangan hidup	Kartu Konfirmasi Kualifikasi (Bagi yang memiliki), Surat pemberitahuan penerimaan tunjangan hidup
Lain-lain	Perubahan alamat, nama, rumah tangga	Kartu Konfirmasi Kualifikasi (Bagi yang memiliki)
	Kartu Konfirmasi Kualifikasi hilang atau kotor dan tidak bisa dipakai	Kartu identitas diri (Zairyu Card, dsb), Kartu Konfirmasi Kualifikasi yang tidak bisa dipakai
	Anak pindah keluar Toyokawa untuk melanjutkan pendidikan, dsb.	Kartu Konfirmasi Kualifikasi (Bagi yang memiliki), Surat Keterangan Siswa atau Fotokopi Kartu Siswa

※ Selain dokumen yang diperlukan di atas, dokumen yang berisi informasi My Number kepala keluarga atau pemohon (Kartu My Number atau Kartu pemberitahuannya) juga diperlukan. Sewaktu mendaftar untuk Asuransi Kesehatan Nasional, diperlukan juga dokumen informasi My Number orang yang tinggal serumah yang sudah mendaftar Asuransi Kesehatan Nasional.

※ Saat mendaftar Asuransi Kesehatan yang baru di tempat kerja, adakalanya kartu asuransi tidak segera diperoleh. Meskipun demikian, sejak terdaftar di asuransi tersebut, kartu Asuransi Kesehatan Nasional tidak boleh digunakan. Harap perhatikan bahwa jika terlanjur menggunakannya, Anda akan diminta mengembalikan biaya yang ditanggung oleh Asuransi Kesehatan Nasional.

Premi Asuransi

Besarnya premi asuransi ditetapkan dengan perhitungan pada bulan Agustus berdasarkan penghasilan tahun lalu dan jumlah pelanggan asuransi. Premi asuransi dicicil 8 kali setahun. Karena yang menjadi wajib pajak adalah kepala keluarga, surat pemberitahuan akan dikirimkan kepada kepala keluarga.

Orang yang berusia 40 s.d 64 tahun akan dikenakan tambahan biaya perawatan medis dan dukungan perawatan lansia pada premi asuransinya. Keluarga yang penghasilan di tahun sebelumnya berada di bawah standar akan memperoleh keringanan premi asuransi. Terdapat juga sistem keringanan atau penghapusan premi asuransi.

Tunjangan yang Bisa Diterima Melalui Asuransi Kesehatan Nasional

Biaya perawatan medis yang Anda tanggung sendiri adalah sebesar 20 s.d 30% (bergantung pada usia Anda), dan sisanya ditanggung asuransi. Anda juga bisa mendaftar untuk menerima tunjangan untuk biaya perawatan medis dan biaya perawatan medis mahal, tunjangan biaya transportasi, tunjangan melahirkan Anak, tunjangan pemakaman, dan tunjangan biaya perawatan penyakit TBC.

7. Dana Pensiun Nasional - Asuransi Perawatan Lansia

Dana Pensiun Nasional

Divisi Asuransi dan Pensiun (Bagian Pana Pensiun Nasional) Tel: 0533-89-2177

Setiap orang yang bertempat tinggal di Jepang dan berusia antara 20 dan 59 tahun berkewajiban mendaftarkan diri dalam program dana pensiun nasional. Tujuan program ini adalah mendukung secara finansial dengan cara memberikan dana pensiun dasar kepada orang yang mengalami disabilitas karena usia lanjut, sakit, atau cedera, serta orang yang ditinggal mati pasangan hidupnya.

Saat usia Anda genap 20 tahun, Anda akan menerima "Pemberitahuan Pendaftaran Pensiun Nasional", "Pemberitahuan Nomor Pensiun Dasar", "Slip Pembayaran Asuransi Pensiun Nasional", dll, dari Layanan Pensiun Jepang dalam waktu sekitar dua minggu.

Premi Asuransi

Besarnya premi asuransi tetap dan tidak bergantung pada penghasilan atau umur peserta asuransi, dan setiap tahun ditinjau kembali. Terdapat sistem keringanan bagi mereka yang mengalami kesulitan untuk membayar premi asuransi. Untuk tagihan premi asuransi, slip pembayaran akan dikirim dari Kantor Dana Pensiun Toyokawa (0533-89-4042). Terdapat potongan premi asuransi untuk pembayaran di muka atau autodebit.

Dana Pensiun Kesejahteraan

Dana Pensiun Kesejahteraan adalah dana pensiun tambahan yang diterima di samping dana pensiun nasional, yang diperlukan untuk kehidupan di masa tua. Pendaftaran ke program ini dilakukan melalui perusahaan tempat bekerja, dan pembayaran premi asuransi dibagi dua antara perusahaan dan peserta asuransi.

Uang Lump Sum

Warga negara asing yang pulang ke negaranya dapat menerima pengembalian sebagian uang pensiun dalam bentuk uang lump sum. Orang yang akan meninggalkan Jepang untuk pulang ke negaranya bisa mendapatkan Surat Klaim Uang Lump Sum di kantor dana pensiun dan mengirimkannya lewat pos ke Layanan Pensiun Jepang **dalam waktu 2 tahun** setelah keluar Jepang untuk mengklaim dana tersebut. Tetapi, bagi mereka yang keluar Jepang setelah mendapatkan Izin Masuk Kembali, pengajuan klaim tidak dapat dilakukan selama Izin Masuk Kembali atau Masa Izin Tinggal masih berlaku.

Asuransi Perawatan Lansia (Kaigo)

Divisi Perawatan Lansia Tel: 0533-89-2173

Sistem Asuransi Perawatan Lansia

Dalam sistem asuransi perawatan lansia, perawatan (kaigo) dianggap sebagai tanggungan masyarakat dan bukan masalah perorangan.

Peserta Asuransi Lansia (Kaigo)

Orang yang berusia 65 tahun lebih (Penerima Asuransi Tipe 1), dan orang berusia 40 s.d 64 yang terdaftar dalam program asuransi kesehatan di tempat kerja atau asuransi kesehatan nasional (Penerima Asuransi Tipe 2).

Premi Asuransi Lansia (Kaigo)

Premi asuransi untuk orang yang berusia 65 tahun atau lebih (Penerima Asuransi Tipe 1) ditentukan berdasarkan penghasilan tahun sebelumnya, dan dipotong dari dana pensiun, uang pesangon, dana pensiun disabilitas, atau dana pensiun ahli waris. Pembayaran juga bisa dilakukan melalui cara lain, misalnya dengan slip pembayaran atau autodebit. Untuk orang yang berusia antara 40 s.d 64 (Penerima Asuransi Tipe 2), premi asuransi ditentukan berdasarkan perhitungan asuransi yang sedang diikuti, dan dibayarkan bersama dengan premi asuransi tersebut.

Layanan Perawatan Lansia (Perawatan Preventif)

Layanan Perawatan Lansia adalah layanan yang bisa digunakan oleh mereka yang ditetapkan sebagai orang yang membutuhkan perawatan lansia level 1 s.d 5 (level 5 paling parah). Layanan perawatan preventif adalah layanan yang bertujuan untuk mempertahankan atau meningkatkan kondisi kehidupan mereka yang ditetapkan sebagai orang yang membutuhkan bantuan level 1 atau 2.

8. Perumahan - Air Leding

Perumahan

Divisi Konstruksi Tel: 0533-89-2144

■ Pendaftaran untuk Perumahan Kota (Shi'ei Jutaku)

[Syarat Pendaftaran]

- (1) Tinggal atau bekerja di Toyokawa;
- (2) Memiliki anggota keluarga yang sedang tinggal bersama atau memiliki rencana untuk tinggal bersama (termasuk pasangan kumpul kebo, atau tunangan);
- (3) Jelas-jelas sedang memiliki kesulitan dalam hal perumahan;
- (4) Memiliki penghasilan sesuai standar yang ditentukan oleh Undang undang Perumahan Nasional;
- (5) Calon penghuni bukanlah anggota geng kekerasan.

[Pendaftaran Berkala]

Diumumkan melalui Warta Toyokawa 1 April, 1 Juli, 1 Oktober, dan 1 Januari, serta di situs web balai kota Toyokawa. Setelah pendaftaran, calon penghuni akan dipilih melalui undian.

【Pendaftaran Tak Berkala】

Pendaftaran berdasarkan urutan kedatangan. Untuk lebih jelasnya, hubungi Divisi Konstruksi.

■ Pendaftaran untuk Perumahan Prefektur (Ken'ei Jutaku)

Terdapat 2 macam pendaftaran untuk perumahan prefektur, yaitu pendaftaran berdasarkan urutan masa pendaftaran dan undian.

Urutan Masa Pendaftaran:

Maret s.d Juni, Juli s.d Oktober, November s.d Februari

Cara Pendaftaran: Bawa kelengkapan dokumen yang diperlukan ke kantor manajemen masing-masing perumahan

Undian Masa Pendaftaran:

Januari, Mei, September

Cara Pendaftaran: Melalui Pos

【Syarat Pendaftaran (Umum)】

- (1) Memiliki anggota keluarga yang sedang tinggal bersama atau memiliki rencana untuk tinggal bersama (termasuk pasangan kumpul kebo, atau tunangan);
 - (2) Jelas-jelas sedang memiliki kesulitan dalam hal perumahan;
 - (3) Memiliki penghasilan sesuai standar yang ditentukan oleh Peraturan Perumahan Prefektur Aichi;
 - (4) Pemohon (termasuk anggota keluarga yang tinggal bersama) bukanlah anggota geng kekerasan;
 - (5) Tidak memiliki kewajiban yang belum dilunasi seperti tunggakan sewa perumahan prefektur, kompensasi kerusakan, atau hal-hal lain yang timbul dari penyewaan perumahan prefektur.
- ※ Formulir Pendaftaran tersedia di Divisi Konstruksi di Balai Kota (Gedung Utara Lt.4). Dokumen tambahan bisa jadi diperlukan berdasarkan keadaan. Selain perumahan untuk umum, ada juga kategori untuk penerima bantuan kesejahteraan serta kategori untuk tinggal lebih dekat. Untuk lebih jelasnya, silakan hubungi ke kontak di bawah ini.

【Kontak untuk Pertanyaan】

Kantor Manajemen Perumahan Mikawa KC Higashi Mikawa

Alamat: 〒440-0801 Toyohashi City, Imahashi-cho 6, Kantor Konstruksi Prefektur Higashi Mikawa Lt.1

Tel: 0532-53-5616

Air Leding

Pusat Biaya Pelanggan Kota Toyokawa (Petugas biaya) Tel: 0533-93-0151
(Petugas peralatan penyediaan Air) Tel: 0533-93-3216

Laporan mengenai Air Leding

【Mengenai penggunaan Air Leding】

- (1) Saat memulai menggunakan atau menghentikan layanan Air;
- (2) Saat mengubah Alamat pengiriman untuk pemberitahuan pembayaran;
- (3) Saat mengganti pengguna Air.

(Kontak untuk dihubungi)

Pusat Biaya Pelanggan Kota Toyokawa Petugas biaya Tel:0533-93-0151

【Mengenai Peralatan Penyediaan Air】

- (1) Saat mengganti pemilik pasokan Air

(Kontak untuk dihubungi)

Pusat Biaya Pelanggan Kota Toyokawa Petugas peralatan penyediaan Air Tel:0533-93-3216

Cara Pembayaran Biaya Air Leding

Pemeriksaan meteran air ledeng dilakukan dua bulan sekali dan biaya akan ditagih pada bulan berikutnya. Pembayaran dapat dilakukan melalui autodebit atau menggunakan slip pembayaran (Kartu kredit tidak dapat digunakan).

Ketika Terjadi Kebocoran Air

Saat memperbaiki kebocoran air di Kawasan rumah Anda, silakan hubungi perusahaan konstruksi sistem pasokan air yang ditunjuk kota (Biaya perbaikan akan ditanggung oleh Anda sendiri). Silakan periksa situs web Kota Toyokawa untuk mengetahui perusahaan konstruksi yang ditunjuk kota tersebut. Selain itu, jika terjadi kebocoran air bawah tanah, dll., biaya mungkin dapat dihitung dengan mengurangi sebagian dari jumlah air yang bocor (Anda tidak dapat mengurangi seluruh dari jumlah air yang bocor selama periode kebocoran). Untuk informasi lebih lanjut, silakan hubungi Pusat Biaya Pelanggan Kota Toyokawa petugas biaya (Tel: 0533-93-0151).

9. Sampah

Jenis Sampah dan Hari Pemungutan

Divisi Kebersihan Tel: 0533-89-2166

Pilahlah sampah dengan benar dan buanglah sampah sesuai cara yang ditentukan di tempat pemungutan sampah di lingkungan tinggal Anda pada hari pemungutan sampah dari sejak matahari terbit sampai jam 8:30 pagi. Hari pemungutan sampah ditentukan berdasarkan area sekolah atau wilayah. Pastikan terlebih dahulu tempat pemungutan sampah untuk alamat rumah Anda.

Divisi Kebersihan membagikan peraturan tentang cara memisahkan dan membuang sampah rumah tangga dan barang daur ulang (tersedia dalam enam bahasa: Portugal, Spanyol, Inggris, Cina, Vietnam, dan Indonesia) dan aplikasi untuk memisahkan barang daur ulang dan sampah (tersedia dalam empat bahasa: Portugal, Inggris, Cina, dan Vietnam). Berisi aturan tentang cara memisahkan dan membuang sampah yang dapat dibakar, sampah yang tidak dapat dibakar, sampah berbahaya, sampah yang dapat didaur ulang (botol PET, kaleng, dll.), dan sampah besar.

【Sampah Dapat Dibakar】 (2× seminggu)

※ Masukkan ke kantong khusus sampah dapat dibakar

Sampah organik (buang kelebihan air), potongan/serpihan kayu, wadah plastik, styrofoam, dsb.

【Sampah Tidak Dapat Dibakar】 (2× sebulan)

※ Masukkan ke kantong khusus sampah tidak dapat dibakar

Keramik, barang elektrik kecil seperti teko listrik dan setrika, pisau dapur, kaca, payung, lampu bohlam, dsb.

【Sampah Berbahaya】 (1-2× sebulan, bergantung pada wilayah)

※ Tidak masukkan ke kantong khusus sampah, taruh langsung di keranjang

Kaleng spray, Pemantik gas, Lampu TL, Termometer air raksa, Baterai sel kering, Baterai isi ulang, Baterai sel kancing

【Sampah Daur Ulang】 (1× seminggu)

※ Tolong jangan mengeluarkan Kertas, Baju bekas/Handuk, Nampan styrofoam pada hari Hujan

Logam, Kaleng, Botol beling, Kertas, Baju bekas/Handuk, Botol plastik, Nampan styrofoam

**Aplikasi untuk memisahkan barang daur ulang dan sampah “San-arū”
(tersedia dalam empat bahasa: Portugal, Inggris, Cina, dan Vietnam)**

Aplikasi gratis ini memudahkan Anda mencari hari pengumpulan sampah dan metode pemilahannya, serta memberi tahu Anda hari pengumpulan sumber daya yang dapat didaur ulang dan sampah. (Biaya komunikasi ditanggung oleh pengguna)



【App Store】



【Google Play】

Cara Membuang Sampah Besar

Divisi Kebersihan Tel: 0533-89-2166

① Bawa Sendiri (Gratis)

Bawalah sampah besar dari rumah ke Pusat Penerimaan Sampah Besar

【Pusat Penerimaan Sampah Besar】

Alamat: Toyokawa-shi Chigiri-cho Kaminishinoya 61-1

Tel • Fax : 0533-89-2174

Hari Buka: Setiap hari (Tidak menerima pada tanggal 31 Desember s.d 3 Januari)

Jam Buka: pk. 9:00 s.d pk. 16:30

- ※ Pada prinsipnya, Barang yang memenuhi syarat untuk daur ulang peralatan elektronik rumah tangga (TV, AC, mesin cuci, pengering pakaian, kulkas/freezer) akan dikumpulkan di toko ritel. Jika Anda membawanya ke Pusat Penerimaan Sampah Besar, Anda perlu membeli tiket daur ulang peralatan rumah tangga di Kantor Pos dan juga membayar biaya distribusi ke tempat pengumpulan yang ditunjuk.
- ※ Anda juga dapat membawanya langsung ke tempat pengumpulan yang telah ditentukan. (Tidak diperlukan biaya distribusi sebesar 520 yen).

② Pengambilan dari masing-masing rumah (Biaya tertentu)

Jika sulit untuk membawa barang tersebut ke Pusat Penerimaan Sampah Besar, kami akan mengambilnya dari pinggir jalan di properti Anda dengan biaya 1.050 yen per barang.

- ※ Setiap barang yang memenuhi syarat untuk daur ulang peralatan elektronik rumah tangga dikenakan biaya 2.100 yen + tiket daur ulang.
- ※ Harap membuat reservasi di Pusat Penerimaan Sampah Besar (Tel•Fax: 0533-89-2174) setidaknya lima hari sebelum tanggal pengambilan.
- ※ Harap membeli "stiker sampah besar" sebelum hari pengumpulan, tempelkan pada sampah besar Anda, dan letakkan di pinggir jalan di Kawasan rumah Anda pada pagi hari pengumpulan.

■ Tempat Penjualan Stiker Sampah Besar

Divisi Kebersihan, Kantor Cabang Kota, Pusat Locket PRIO, Kantor JA Himawari dan cabangnya, DCM cabang Toyokawa Higashi/Toyokawa Nishi/Toyokawa Masaoka, DCM At Home cabang Ko, dan Co-op Suwa

Peminjaman Mobil Pick Up Mini untuk Mengangkut Sampah (Biaya tertentu)

Divisi Kebersihan Tel: 0533-89-2166

Kota Toyokawa menyediakan peminjaman mobil pick up mini (kopling otomatis) bagi penduduk Toyokawa untuk mengangkut sampah rumah tangga atau sampah daur ulang ke fasilitas yang ditentukan (Pusat Penerimaan Sampah Besar, TPA Sampah Sangatsuda, Pabrik Pengolahan Sampah, Fasilitas Daur Ulang, dsb). Untuk informasi lebih lanjut, silakan menghubungi Divisi Kebersihan (Tel: 0533-89-2166).

Harap dicatat bahwa layanan ini tidak dapat digunakan untuk mengangkut sampah yang dihasilkan selama kegiatan usaha atau saat pindah rumah.

【Hari pemakaian】

Setiap hari (kecuali tanggal 31 Desember s.d 3 Januari)

【Biaya】

300yen sekali (termasuk asuransi dan biaya bensin)

【Jam pemakaian】

① pk.9:00 pagi- tengah hari, ② pk.13:00-16:00

10. Daftar Fasilitas Umum

	Nama Fasilitas	Alamat	No. Telepon
Fasilitas Budaya/Olah Raga/Pelatihan, Taman	Museum Sakuragaoka	Sakuragaoka-cho 79-2	0533-85-3775
	Balai Budaya	Daida-cho 1-20-4	0533-84-8411
	Balai Budaya Otowa (Windia Hall)	Akasaka-cho Matsumoto 250	0533-88-8010
	Balai Budaya Mito (Heartful Hall)	Mito-cho Hiroishi Higurashi 146	0533-76-3720
	Balai Budaya Kozakai (Freuden Hall)	Ina-cho Araya 97-2	0533-78-3000
	Perpustakaan Pusat (Geo Space) Perpustakaan informasi wilayah	Suwa 1-63	0533-85-5536
	Perpustakaan Otowa	Akasaka-cho Nishiura 47-1	0533-80-1355
	Perpustakaan Mito	Mito-cho Hiroishi Higurashi 146	0533-56-3538
	Perpustakaan Ichinomiya	Kaminagayama-cho Konakobara 1-500	0533-93-6069
	Perpustakaan Kozakai	Shuku-cho Kodoji 40	0533-72-2169
	Gedung Arsip Goyu-no-Matsunamiki	Goyu-cho Miyoshi 183	0533-88-5120
	Sinto Heart Arena (Gedung Olah Raga)	Suwa 3-246	0533-86-5175
	Gedung Seni Beladiri	Yawata-cho Yagoro 105	0533-84-5757
	OKAKEN Athlete Field (Lapangan Atletik)	Suwa 1-80	0533-55-6152
	Kozakai B&G Ocean Center	Shinozuka-cho Suyashita 97	0533-73-1850
	Lapangan Sepak Bola Kota	Ogi-cho Yama no Oku 162-1	0533-88-8036
	Gedung Olah Raga Mito	Mito-cho Hiroishi Higurashi 148	0533-76-2821
	Lapangan Putter Golf Miyukihama	Mito-cho Miyukihama 1 Go Chi 1-28	0533-76-2591
	Lapangan Putter Golf Kashiwagihama	Hirai-cho Yoshizoe 10-1	0533-72-2770
	Taman Olah Raga Otowa	Hagi-cho Kuchisaruda 1	0533-88-6977
	Balai Kesejahteraan Pekerja	Shinmichi-cho 1-1-3	0533-84-6515
	Fureai Koryukan (Hongu-no-Yu)	Kaminagayama-cho Hongushita 1-1685	0533-92-1880
	Taman Akatsukayama	Ichida-cho Higashi Tsutsumiue 1-30	0533-89-8891
	Taman Situs Bersejarah Reruntuhan Mikawa Kokubun Niji (Gedung Arsip desa Mikawa Tenpyo)	Yawata-cho Ninji 127-1	0533-88-5881
	Taman Furusato Higashi Mikawa	Goyu-cho Takigairi 11-2	0533-87-9301
	Heiwa Koryukan Toyokawa	Honohara 3-13-2	0533-95-3069
	Ohashi-ya (Bekas Penginapan Koi-ya)	Akasaka-cho Benisato 127-1	0533-56-2677
Fasilitas Lingkungan	Penyaringan Air Ichinomiya	Ichinomiya-cho Nishiki 28	0533-92-1616
	Penyaringan Air Toyokawa, Aichi	Hirao-cho Gotanda 26-30	0533-87-3868
	Pabrik Pengolahan Sampah	Hirao-cho Oyazaka 50	0533-87-4010
	TPA Sampah Sangatsuda	Chigiri-cho Sangatsuda 61-1	0533-83-2040
	Rumah Duka (Towa-no-Mori)	Mito-cho Toyosawa Hikitsuru 80-1	0533-77-2277
	Pusat Penerimaan Sampah Besar	Chigiri-cho Kaminishinoya 61-1	0533-89-2174
	Fasilitas Daur Ulang	Nagakusa-cho Misasaki 28-1	0533-56-8878

Nama Fasilitas		Alamat	No. Telepon
Fasilitas Kesejahteraan/Asuransi/Medis	Pusat Kesehatan dan Kesejahteraan (Ikamaikan)	Kaminagayama-cho Hongushita 1-1685	0533-92-1388
	Balai Kesejahteraan Sosial (WITH Toyokawa)	Suwa 3-242	0533-83-5211
	Pusat Konsultasi Kesejahteraan Timur	Toshin-cho 33-1	0533-85-6110
	Pusat Konsultasi Kesejahteraan Timur, KC Ichinomiya	Kaminagayama-cho Hongushita 1-1685	0533-93-0801
	Pusat Konsultasi Kesejahteraan Barat	Ko-cho Shimogahara 61-2	0533-88-8005
	Pusat Konsultasi Kesejahteraan Barat, KC Otowa	Akasaka-cho Sebaishi 1	0533-88-5940
	Pusat Konsultasi Kesejahteraan Barat, KC Mito	Mito-cho Hiroishi Tochigatsubo 88	0533-77-1502
	Pusat Konsultasi Kesejahteraan Selatan	Yamamichi-cho 2-49	0533-89-8820
	Pusat Konsultasi Kesejahteraan Selatan, KC Kozakai	Kozakai-cho Obori 10	0533-78-4584
	Pusat Konsultasi Kesejahteraan Utara	Hirao-cho Oyazaka 36	0533-88-7260
	Pusat Konsultasi Kesejahteraan Utara, KC Daida	Suwa Nishimachi 2-158-1	0533-89-8070
	Pusat Konsultasi Kesejahteraan Utara, KC Kanaya	Kanaya Motomachi 2-53-1	0533-85-6258
	Pusat Dukungan Pengasuhan Anak	Suwa 3-300	0533-89-1398
	Pusat Kesehatan	Hagiyama-cho 3-77-1	0533-89-0610
	Pusat Konsultasi Perkembangan Anak	Mito-cho Hiroishi Tochigatsubo 88	0533-56-8733
	Pusat Perawatan Gigi	Suwa 3-242-3	0533-84-7757
	Rumah Sakit Kota	Yawata-cho Noji 23	0533-86-1111
	Klinik Darurat Malam/Hari Libur	Hagiyama-cho 3-77-1	0533-89-0616
Fasilitas Kota lainnya	Yane no Nippo Hall Toyokawa (Balai Acara Kota)	Suwa 3-300	0533-89-3000
	Pusat Aktivitas Sukarelawan & Warga Toyokawa PRIO	Suwa 3-300	0533-89-9070
	Asosiasi Persahabatan Internasional	Shinmichi-cho 1-1-3	0533-83-1571
	Asosiasi Wisata	Suwa 3-133 (Gedung PRIO Lt.5)	0533-89-2206
	Asosiasi Budaya	Sakuragaoka-cho 79-2	0533-89-7082
	Asosiasi Pengasuhan Anak	Shinmichi-cho 1-1-3	0533-89-2134
	Pusat SDM Lansia Toyokawa	Kanaya Nishimachi 3-1	0533-84-1851
	Pusat Dukungan Medis di Rumah	Suwa 1-1 (Di dalam Divisi Perawatan Lansia)	0533-56-7011
	Parkir Umum Suwa	Suwa 3-130 • 3-135	0533-89-3000
	Parkir Timur Stasiun Toyokawa	Toyokawa-cho Hedori 4-4	0533-86-4047
	Kantor Pemadam Kebakaran	Suwa 3-219	0533-89-0119
Fasilitas Nasional / Prefektur lainnya	Kantor Polisi Toyokawa	Suwa 3-245	0533-89-0110
	Dinas Kesehatan Toyokawa	Suwa 3-237	0533-86-3188
	Pusat Komando Pemadam Kebakaran (dalam Kantor Damkar Naka, Toyohashi)	Toyohashi-shi Higashi Matsuyama-cho 23	0532-51-2075
	Kantor Pos Toyokawa, JP Post (Loket)	Suwa 1-57	0570-029-273
	Kantor Pos Cabang Toyokawa (Pengiriman)	Suwa 1-57	0570-029-273
	Pusat Layanan SIM Higashi Mikawa	Kanaya Nishimachi 2-7	0533-85-7181
	Departemen Hukum Nagoya KCP Toyokawa	Kanaya Nishimachi 3-3	0533-86-2097
	Departemen Hukum Nagoya KC Toyohashi	Toyohashi-shi Daikoku-cho 111	0532-54-9278
	Hello Work Toyokawa	Chitose Dori 1-34	0533-86-3178
	Kantor Pensiun Toyokawa	Kanaya-cho 32	0533-89-4042
	Kamar Dagang dan Industri Toyokawa	Toyokawa-cho Hedori 4-4	0533-86-4101
	Basis Militer Angkatan Darat Toyokawa	Honohara 1-1	0533-86-3151
	Kantor Imigrasi Nagoya	Nagoya-shi Minato-ku Shoho-cho 5-18	052-559-2150
	Kantor Imigrasi Nagoya KCP Toyohashi	Toyohashi-shi Jinno Futo Cho 3-11	0532-32-6567